

666524-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen – „Предоставяне на услуги по предварително третиране на смесени битови отпадъци, генерирани на територията на Община Стара Загора, включващо сепариране и транспортиране на редуцираното количество битови отпадъци за депониране”

OJ S 187/2026 28/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА - СТАРА ЗАГОРА

E-Mail: m.boyanova@starazagora.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Предоставяне на услуги по предварително третиране на смесени битови отпадъци, генерирани на територията на Община Стара Загора, включващо сепариране и транспортиране на редуцираното количество битови отпадъци за депониране”

Beschreibung: Обществената поръчка включва предварително третиране на смесени битови неопасни отпадъци с код 20 03 01 от Наредба 2 от 23.07.2014 г. за класификация на отпадъците, генерирани на територията на Община Стара Загора. Дейностите включват предварително третиране на около 60 000 т./год. смесени битови отпадъци, чрез сепариране на отпадъците на линия - собствена или наета от изборния Изпълнител, проектирана и изградена на собствена или наета площадка (недвижим имот) на територията на гр. Стара Загора и прилежащото му землище, както и транспортиране на останалите след сепарирането отпадъци от сепариращата линия до обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница за депониране или за друг вид обезвреждане. Изпълнителят следва да отсортира минимум 40 % отпадъци спрямо входящото при него общо теглово количество смесени битови отпадъци, доставено от Община Стара Загора. В обхвата на поръчката е включено и изпълнение на целите на Община Стара Загора по чл. 31, ал. 1, т. 1 от ЗУО, в съответствие с действащата нормативна уредба. Преди предаването на събраните количества битови отпадъци на сепариращата инсталация, Възложителят може да осигурява представител при измерване на теглото на битовите отпадъци на автомобилна везна. Отпадъците, отсортирани от постъпилите на сепариращата инсталация смесени битови отпадъци, са собственост на Изпълнителя. Отпадъците, които са негодни за последващо оползотворяване, се транспортират от Изпълнителят за негова сметка до обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница за депониране или за друг вид обезвреждане. Разходите за проектиране и изграждане на сепарираща инсталация с възможност за изпълнение на поръчката са за сметка на Изпълнителя. Разходите за транспортиране на отпадъците до сепариращата инсталация са за сметка на Възложителя, а разходите за транспортиране, на останалите след сепариране отпадъци, от сепариращата

инсталация до Клетка за депониране на обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница или за друг вид обезвреждане са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят не дължи заплащане на такса за депониране или друг вид обезвреждане, както и отчисления по чл. 60 и 64 от Закона за управление на отпадъците.

Kennung des Verfahrens: f302face-81f5-4a05-8ff8-a227478dc76c

Interne Kennung: 604833

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 400 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния

кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher

Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на

труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност, свързана с третиране на отпадъци, съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Предоставяне на услуги по предварително третиране на смесени битови отпадъци, генерирани на територията на Община Стара Загора, включващо сепариране и транспортиране на редуцираното количество битови отпадъци за депониране”

Beschreibung: Обществената поръчка включва предварително третиране на смесени битови неопасни отпадъци с код 20 03 01 от Наредба 2 от 23.07.2014 г. за класификация на отпадъците, генерирани на територията на Община Стара Загора. Дейностите включват предварително третиране на около 60 000 т./год. смесени битови отпадъци, чрез сепариране на отпадъците на линия - собствена или наета от избрания

Изпълнител, проектирана и изградена на собствена или наета площадка (недвижим имот) на територията на гр. Стара Загора и прилежащото му землище, както и транспортиране на останалите след сепарирането отпадъци от сепариращата линия до обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница за депониране или за друг вид обезвреждане. Изпълнителят следва да отсорттира минимум 40 % отпадъци спрямо входящото при него общо тегловно количество смесени битови отпадъци, доставено от Община Стара Загора. В обхвата на поръчката е включено и изпълнение на целите на Община Стара Загора по чл. 31, ал. 1, т. 1 от ЗУО, в съответствие с действащата нормативна уредба. Преди предаването на събраните количества битови отпадъци на сепариращата инсталация, Възложителят може да осигурява представител при измерване на теглото на битовите отпадъци на автомобилна везна. Отпадъците, отсортирани от постъпилите на сепариращата инсталация смесени битови отпадъци, са собственост на Изпълнителя. Отпадъците, които са негодни за последващо оползотворяване, се транспортират от Изпълнителя за негова сметка до обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница за депониране или за друг вид обезвреждане. Разходите за проектиране и изграждане на сепарираща инсталация с възможност за изпълнение на поръчката са за сметка на Изпълнителя. Разходите за транспортиране на отпадъците до сепариращата инсталация са за сметка на Възложителя, а разходите за транспортиране, на останалите след сепариране отпадъци, от сепариращата инсталация до Клетка за депониране на обект „Регионален център за управление на отпадъците - Стара Загора“ в землището на с. Ракитница или за друг вид обезвреждане са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят не дължи заплащане на такса за депониране или друг вид обезвреждане, както и отчисления по чл. 60 и 64 от Закона за управление на отпадъците. Изпълнителят отчита дейността си с акт по образец, утвърден след съгласуване между избора за Изпълнител и Възложителя. Задължение на избора Изпълнител е цялостно организиране експлоатацията и поддръжката на инсталацията, включително осигуряване на работници и поддържаща техника. Площадката трябва да отговаря на изискванията, регламентирани в Наредба № Н-4 от 2.06.2023 г. за условията и изискванията, на които трябва да отговарят площадките за съхраняване или третиране на отпадъци, за разполагане на съоръжения за третиране на отпадъци и за транспортиране на производствени и опасни отпадъци. На нея трябва да бъдат обособени минимум следните зони: Зона за приемане на отпадъците с контролно-пропускателен пункт и везна/измервателен уред; Основна зона, върху която се осъществява основната дейност по третиране на отпадъците; Спомагателна зона, върху която се осъществява третиране на отпадъците преди основната дейност по третирането им и/или на остатъка след третиране; Складова зона; Обслужваща (административно-битова) зона. В зоната за приемане на отпадъци трябва да има задължително автомобилна везна за отчитане на теглото на постъпващите, респ. предаваните за оползотворяване материали и контролно-пропускателен пункт. Пристигащите на площадката автомобили със смесени битови отпадъци трябва да се измерват на автомобилната везна, след което да се насочват към зоната за разтоварване на постъпващите отпадъци. В основната зона, където ще се осъществява дейността по сепариране, следва да са инсталирани основните съоръжения и техническото оборудване (транспортни ленти, сепаратори, преси, балираща техника и пр.). Основната зона трябва да е затворено помещение, с естествено и изкуствено осветление и климатизация. В нея ще се извършва основната дейност по сепарирането на отпадъка. Броят на постове за отделяне на оползотворимите материали трябва да бъде съобразен с броя по видове и спецификата на отсепарираните материали, както и с тяхното количество, като участникът ще трябва да докаже ефективността на своето

предложение. Допуска се използване, както на ръчни, така и на автоматизирани методи и съоръжения за сепариране на отпадъците. Местоположението на съоръженията за третиране на отпадъци и обслужващите сгради се определя при спазване на техническите правила и норми за осигуряване на безопасността при пожар и нормативно установените сервитути на елементите на техническата инфраструктура при осигуряване на най-кратки комуникационни и технологични връзки. Обслужващите пътища на територията на площадката за третиране на отпадъците и товаро-разтоварните фронтове трябва да осигуряват: 1. единен транспортен процес за предаване на отпадъците за третиране; 2. безопасност на движението; 3. спазване изискванията на техническите правила и норми за осигуряване на безопасността при пожар; 4. контролно-пропускателен режим съгласно изискванията за физическа защита и изискванията за приемане и контрол на постъпващите и на изнасяните от площадката отпадъци. Режимът на работа на сепариращата инсталация трябва да е съобразен с графика на събиране на битовите отпадъци от територията на Община Стара Загора, който се осъществява ежедневно с различен начален и краен час в денонощието в зависимост от сезоните. Минималното количество отсепариран материал за последващо оползотворяване трябва да бъде не по-малко от 40 % тегловни от материала постъпил на входа на инсталацията на годишна основа.

Interne Kennung: 604833

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 60 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 400 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: предвид естеството на възлаганите дейности поръчката е периодично повтаряща се.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Възложителят отстранява от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка участник, за когото са налице следните специфични национални основания за изключване: 1. Наличие на обстоятелства по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици /ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС/, освен изключението по чл. 4 от

същия закон; 2. наличие на свързаност по смисъла § 2, т. 45 от ДР на ЗОП; 3. обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД). Освен на основанията по чл. 54 и чл. 55 от ЗОП възложителят отстранява: 1. кандидат или участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка, поканата за потвърждаване на интерес или в покана за участие в преговори, или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 4. кандидати или участници, които са свързани лица; 5. кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 или 11 от ЗОП. Участникът, определен за изпълнител, представя гаранция за изпълнение в размер на 3 % от стойността на договора без ДДС. Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение. Гаранцията се предоставя в една от следните форми: 1. парична сума - превод по набирателната сметка на община Стара Загора: IBAN: BG65UNCR70003322236387 BIC: UNCRBGSF в БАНКА „УниКредит Булбанк“ АД; 2. банкова гаранция; 3. застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Гаранцията по т. 3 може да се предостави само когато стойността на гаранцията за изпълнение, е равна или по-малка от 255645,94 евро. Във връзка с чл. 5к от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна участникът определен за изпълнител представя ДЕКЛАРАЦИЯ за отсъствие на обстоятелствата. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към дейностите, предмет на поръчката, както следва: - Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите: Информационен телефон на НАП: 0700 18 700; Интернет адрес: www.nap.bg - Относно задълженията, опазване на околната среда: Министерство на околната среда и водите Интернет адрес: <http://www.moew.government.bg> София 1000, ул. „У. Гладстон“ № 67 - Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика: Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg> София 1051, ул. Триадица № 2 Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“: Интернет адрес: <http://www.gli.government.bg> София 1000, бул. Дондуков №3

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: В резултат на дейностите по настоящата обществена поръчка, се цели постигане на резултати по отношение на: - Изпълнение на законовите ангажименти за извършване на предварително третиране на битов отпадък преди обезвреждане, съгласно чл. 38 от Наредба № 6 от 27.08.2013 г. за условията и изискванията за изграждане и експлоатация на депа и на други съоръжения и инсталации за оползотворяване и обезвреждане на отпадъци; - Достигане на по-високо ниво на управление на отпадъците в общината съгласно йерархията при управлението им, заложен в ЗУО и подзаконовите нормативни актове по прилагането му; - Намаляване

на количествата отпадъци, оставащи за обезвреждане, съответно по-ниски разходи по експлоатация на общинското депо и намаляване на вредното въздействие на депонираните отпадъци върху околната среда; - Изпълняване на заложените в ЗУО цели за повторна употреба и рециклиране на отпадъчни материали, включващи най-малко хартия и картон, метал, пластмаса и стъкло; - Намаляване на заплащаните отчисления за обезвреждане на отпадъците на депа с цел намаляване на количеството на депонираните отпадъци и насърчаване на тяхното рециклиране и оползотворяване. - изпълнение на целите на община Стара Загора по чл. 31, ал. 1 от ЗУО. - Извличане на суровина от потока битов отпадък и предаването ѝ за оползотворяване. Участника трябва да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда, съгласно EN ISO 14001:2015 (или еквивалент) с обхват на сертификация в областта на предмета на поръчката.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците да са реализирали за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката – не по-малко от 1 500 000 евро без вкл. ДДС. Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейности, попадащи в обхвата на обществената поръчка (§ 2, т. 67 от ДР на ЗОП) Деклариране: Участниците следва да предоставят изискуемата информация в съответното поле на Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от Част IV „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП. Доказване: При необходимост, на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП, или при сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1 ЗОП, горното изискване се доказва с представянето на един или няколко от следните документи: - годишните финансови отчети, включително Справка за приходите и разходите по видове и икономически дейности, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката; Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да е изпълнил минимум 1 (една) услуга през последните три години, считано от датата на подаване на офертите за извършване на дейности по третиране (сепариране) на смесени битови отпадъци с код 20 03 01 от Наредба 2 от 23.07.2014 г. за класификация на отпадъците, и/или други видове битови отпадъци или да е страна по действащ договор за управление /стопанисване/ на предприятие за третиране на битови отпадъци. При изпълнение на услугата участникът трябва да е извършвал третиране (сепариране) на минимум 60 000 (шестдесет хиляди)

тона смесени битови отпадъци. Деклариране: Участникът съответното поле от раздел В: Технически и професионални способности в Част IV: „Критерии за подбор“ ЕЕДОП. Доказване: При необходимост, на основание чл. 67 ал. 5 ЗОП или преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. При подаване на оферта участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага с необходимата площадка за изпълнение на дейностите, независимо дали е собствена, наета, на лизинг, споразумение с партньори или друга законова форма на осигуряване. на територията на гр. Стара Загора или прилежащото му землище. 3.4.2 Участниците трябва да разполагат минимум със следната техника, необходима за обслужване на сепариращата линия и за изпълнение на услугата: - челен товарач – 2 брой; - специализирана транспортна техника за транспорт и разтоварване на отпадъци – 2 броя; - автокантар – с товароподемност 60 тона; - хидравлична преса – 1 брой; Участникът попълва съответното поле от раздел В: Технически и професионални способности в Част IV: „Критерии за подбор“ ЕЕДОП. Следва да се посочи следната информация: за площадката - адрес, идентификатор № /ако има такъв/, правно основание за ползването на площадката; за обслужващата сепариращата инсталация техника – вид и брой. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката. При подаване на оферта участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критерия за подбор се доказва от обединението участник. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: най-ниска цена

Beschreibung: най-ниска цена

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/604833>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/604833>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА - СТАРА ЗАГОРА

Registrierungsnummer: 000818022

Postanschrift: ул. ЦАР СИМЕОН ВЕЛИКИ №.107
Stadt: гр.Стара Загора
Postleitzahl: 6000
Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Мария Веселинова Кузманова
E-Mail: m.boyanova@starazagora.bg
Telefon: +359 42614806
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/21609>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция по приходите
Registrierungsnummer: 131063188
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: infocenter@nra.bg
Telefon: +359 2 9859 6801
Internetadresse: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите
Registrierungsnummer: 000697371
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 29406000

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: e-uslugi@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 412

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b338052a-ade8-4141-a5d4-d38909d94ddf - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/09/2026 16:43:39 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 666524-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 187/2026

Datum der Veröffentlichung: 28/09/2026